

Secvest
Mini-Funk-Öffnungsmelder



Security Tech Germany



Installationsanleitung
Mini-Funk-Öffnungsmelder
Installation instructions
mini-radio-opening detector
Handleiding
mini-radio-opening detector
Instruction d'installation
mini-radio-détecteur de l'ouverture
Istruzioni per l'installazione
mini-radio-rilevatore di apertura
Installationsvejledning
mini-radio-åbning detektor

D

GB

NL

F

I

DK



FU8325W/B/S

INHALT • CONTENT • INHOUD • CONTENU • CONTENUTO • INDHOLD

D	Vorwort	4
	Batteriewarnhinweis	5
	Lieferumfang	6
	Technische Daten	6
	Inbetriebnahme	7
	Einlernen des Melders in Zonen	7
	Reichweite	7
	Montieren Sie den Melder	8
	Montageort	8
	Montage	9/10/11
	Batteriewechsel	11
GB	Introduction	12
	Battery Instructions / Warning	13
	Contents of shipment	14
	Technical Data	14
	Operations	15
	Registering the detector into zones	15
	Range	15
	Do not mout the detector	16
	Location of installation	16
	Mounting	17/18/19
	Battery replacement	19
NL	Voorwoord	20
	Waarschuwingen m.b.t. de batterij	21
	Inhoud	22
	Technische gegevens	22
	Ingebruikneming	23
	Programmeren van de melder in zones	23
	Reikwijdte	23
	Monteer de melder	24
	Montageplaats	24
	Montage	25/26/27
	Batterij vervangen	27

ⓕ	Avant-propos	28
	Avertissements relatifs aux batteries	29
	Contenu	30
	Données techniques	30
	Mise en service	31
	Programmation du détecteur en zones	31
	Portée	31
	e pas monter le détecteur	32
	Emplacement de montage	32
	Montage	33/34/35
	Peplacement de la batterie	35
ⓑ	Premessa	36
	Dati sull'alimentazione	37
	Oggetto della fornitura	38
	Dati tecnici	39
	Messa in funzione	39
	Predisponga il segnalatore	39
	Portata	39
	Non monti il segnalatore	40
	Posizione di montaggio	40
	Montaggio	41/42/43
	Sostituzione della batteria	43
ⓓⓀ	Forord	44
	Oplysninger om batteriet	45
	Medfølgende udstyr	46
	Tekniske Data	46
	Ibrugtagning	47
	Indstilling of alarmens Zoner	47
	Rækkevidde	47
	Monter ikke alarmer	48
	Montevingssted	48
	Montering	49/50/51
	Udskiftning af batteri	51

Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieses Mini-Funk-Öffnungsmelders.

Dieses Gerät ist nach dem heutigen Stand der Technik gebaut.

Es erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden

D

Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller (www.abus.com)

hinterlegt. Um einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Montageanleitung beachten! Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Dieser Mini-Funk-Öffnungsmelder dient zur Überwachung von Türen und Fenstern. Er überwacht berührungslos den Zustand (offen/geschlossen) einer Tür oder eines Fensters und meldet diesen an eine Funk-Alarmzentrale.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie: 1999/5/EG Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität.



Achtung!

Beachten Sie die Anweisungen und Hinweise in dieser Anleitung! Sollten Sie sich nicht an diese Anleitung halten, erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Das Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.



Batteriewarnhinweise

Das Gerät wird über eine 3,6V Lithium Batterie mit Gleichspannung versorgt. Um eine lange Lebensdauer zu garantieren und Brände und Verletzungen zu vermeiden beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Entsorgen Sie die Batterie nicht über den Hausmüll.
- Die Batterie darf keiner Wärmequelle oder Sonneneinstrahlung direkt ausgesetzt werden und an keinem Ort mit sehr hoher Temperatur aufbewahrt werden.
- Die Batterie darf nicht verbrannt werden.
- Die Batterie darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Die Batterie darf nicht zerlegt, angestochen oder beschädigt werden.
- Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterie darf nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen.
- Die Batterie ist nicht wieder aufladbar.



Sicherheitshinweise

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden. Ebenfalls sollte ein Fingerkontakt mit der Platine vermieden werden.

Vorsicht im Umgang mit dem Magneten:

- Gefahr des Einklemmens der Finger!
- Produkt von Kindern fernhalten wegen verschluckbarer Kleinteile.
- Insbesondere beim Verschlucken des Magneten ist unverzüglich ärztliche Hilfe in Anspruch zu nehmen.
- Kredit- oder EC-Karten mit Magnetstreifen könnten geschädigt werden.
- Für Personen mit Herzschrittmacher, Defibrillator oder sonstigen implantierten Geräten gilt: Der Magnet kann solche Geräte negativ beeinflussen, daher insbesondere bei der Montage ausreichenden Abstand (ca. 20cm) zwischen Magnet und implantiertem Gerät einhalten.

1. Lieferumfang:

1. Platinengehäuse
2. Anschraubsockel
3. Abdeckhaube
4. Magnethalterbefestigung
5. Unterlage 7 mm
6. Magnethalter
7. Befestigungsschrauben
(3 Stück, 2,9 x 16 mm)
8. Batterie



2. Technische Daten:

Spannungsversorgung:
Batterietyp:

3,6V Li/Thionylchlorid
SAFT LS 14250, bitte ausschließlich diese
Batterietype verwenden, um einwandfreie
Gerätekfunktion zu gewährleisten

Stromaufnahme:

0,03A

Frequenz:

868,6625 MHz/FM

Gewicht:

ca. 53 g

Abmaße BxHxT mm:

33 x 89 x 29

Batterielaufzeit:

bis 36 Monate

Umweltklasse:

I (-10 – +55 °C)

Sicherheitsgrad:

II

Gehäusematerial.:

ABS



3. Inbetriebnahme:

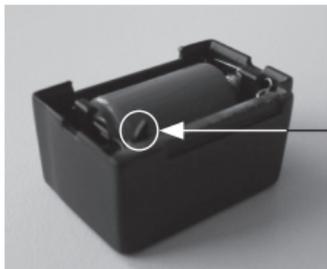
Achtung!
Beachten Sie die Polung!

Setzen Sie die Batterie in den Funköffnungsmelder ein.



D

4. Einlernen des Melders in Zonen:



Siehe jeweilige Geräteinformation.
Betätigen Sie den Sabotage-
schalter (Wandabrisskontakt),
bis der Empfänger den Empfang
des Signals durch einen Piepton
bestätigt.

5. Reichweite:

Die Reichweite ist abhängig von den Umgebungsbedingungen. Prüfen Sie die Kommunikation des Melders zur Alarmzentrale vor der Montage.



6. Montieren Sie den Melder:

- **nicht** auf oder in der Nähe von Metallflächen!
- **nicht** unter 1 m zu Gas-, Wasser- und Stromleitungen!
- **nicht** in der Nähe von elektrischen Geräten wie z.B., Computern, Kopierern oder anderen Sendern!

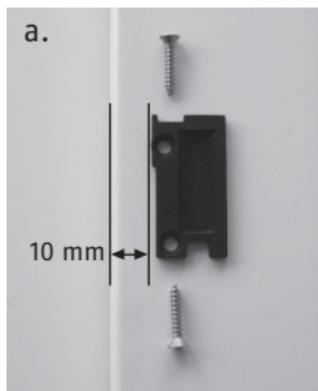
D

7. Montageort:

Optimaler Montageort für den Funköffnungsmelder ist die obere Ecke Ihres Fenster-/Tür-Rahmens. Achten Sie darauf, dass Sie den Melder auf einer ebenen Fläche installieren, so dass der Sabotageschalter (Wandabrisskontakt) zuverlässig schaltet.

Der Funk-Öffnungsmelder wird normalerweise auf dem Fensterrahmen montiert, der Magnethalter auf dem Fensterflügel. Der Magnethalter und der Meldersockel können mit der aufgesetzten Klebefolie ohne Schrauben befestigt werden, wir empfehlen jedoch die Schraubmontage (vorbohren bei Kunststoff nicht nötig). Prüfen Sie in jedem Fall vor der Verschraubung die Falzstärke des Flügels und vermeiden Sie das Austreten der Schrauben auf der Gegenseite. Gegebenenfalls Schrauben kürzen.

8. Montage:



Anschaubsockel montieren:

Löcher für Befestigungsschrauben müssen Richtung Wand zeigen!

Abstand von der Fensterkante: 10 mm

(Abbildung Fenster DIN rechts,
für eine Montage DIN links sinngemäß!)



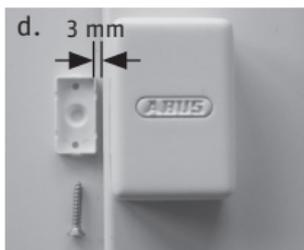
Platinengehäuse lagerichtig aufsetzen
und andrücken.

(Abbildung Fenster DIN rechts,
für eine Montage DIN links sinngemäß!)



Abdeckhaube aufsetzen (ABUS-Logo lesbar)
und andrücken.

D



Magnethalter montieren:

Ohne Unterlage 7 mm Magnethalter
bei Falzstärken bis 19 mm

**Seitlicher Abstand zum Fensterflügel:
max. 3 mm**



Bei Falzhöhen ab 20 mm: Die Unterlage 7 mm kann die Funktion des Magnetkontaktes verbessern.

Seitlicher Abstand zum Fensterflügel: max. 3 mm



Magnethalter inkl. Magnet auf die montierte Magnethalterbefestigung aufdrücken. Magnetlage im Magnethalter gemäß nebenstehender Abbildung beachten.



9. Batteriewechsel



Achtung!
Beachten Sie die Polung!

Vor Batteriewechsel Alarmanlage in Errichtermodus versetzen (siehe entsprechende Geräteinformation). Für einen Batteriewechsel wird die Abdeckhaube zusammen mit dem eingerasteten Platinengehäuse ruckartig abgezogen und nach Batteriewechsel wieder aufgesetzt.